

Dodatok č. 2/2014

k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 71/2009 zo dňa 30.06.2009

Prenajímateľ: **Košický samosprávny kraj**
sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
IČO: 35 541 016

zastúpený: **Správa majetku Košického samosprávneho kraja**
sídlo: Tatranská 25, 040 01 Košice
IČO: 42 093 937
DIČ: 2022359669
IBAN: SK6881800000007000282732
bankové spojenie: Štátna pokladnica
konajúci prostredníctvom: JUDr. Milena Pučanová, poverená riadením
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **FARMSOB, spol. s r.o.**
sídlo: Hollého 3, 080 01 Prešov
zastúpený: Miloslav Chmeliar, konateľ
IČO: 36 744 018
DIČ: 2022338934
IČ DPH: SK 2022338934
IBAN:
bankové spojenie:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka číslo 18352/P
(ďalej len „nájomca“)

Preambula

Nájomca a obchodná spoločnosť Správa majetku Košického samosprávneho kraja, spol. s r.o., ako osoba oprávnená vlastníkom nehnuteľnosti na jej prenajímanie zo Zmluvy o výkone správy nehnuteľného majetku č. VSN-2/2007, uzatvorili dňa 30.06.2009 Zmluvu o nájme nebytového priestoru č. 71/2009 (ďalej len Zmluva). S účinnosťou od 01.01.2013 prenajímateľ zveril v zmysle zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov predmetnú nehnuteľnosť do správy rozpočtovej organizácii Správa majetku Košického samosprávneho kraja, so sídlom Tatranská 25, 040 01 Košice, ktorá je na základe uvedeného zákona, Zriaďovacej listiny zo dňa 20.12.2012 a Preberacieho protokolu zo dňa 15.01.2013 oprávnená v mene prenajímateľa vykonávať správu nehnuteľnosti.

Vzhľadom na žiadosť nájomcu o predĺženie doby nájmu a udelenie súhlasu na podnájom, priestorov, nájomca a prenajímateľ uzatvárajú dodatok s nasledujúcim znením:

Čl. I.

Predmet dodatku

1. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na predĺžení doby nájmu o ďalších 5 rokov a to tak, že nájom sa skončí dňa 31.05.2019.

2. Článok VI. „**Ďalšie ustanovenia**“ sa mení takto:

- a) v bode č. 3 sa v prvej vete vypúšťa časť textu „alebo si túto službu objedná u prenajímateľa.“
- b) dopĺňa sa nový bod č. 19, ktorý znie:
„ 19. Nájomca vyhlasuje, že investície zrealizované na predmete nájmu vykonal na vlastné náklady a zaväzuje sa, že si nebude po skončení nájmu nárokovať náhradu nákladov vynaložených na zrealizované investície tiež ani na protihodnotu toho, o čo sa majetok Košického samosprávneho kraja zhodnotil ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto dodatku k vyššie uvedenej nájomnej zmluve, ktorého predmetom je predĺženie doby nájmu.“

Čl. II. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
2. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých štyri sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
3. Neoddeliteľnými prílohami tohto dodatku sú:
 - a) Súhlas Košického samosprávneho kraja zo dňa 15.05.2014 - 2x ako príloha č. 1,
 - b) Rozpis nájomného a úhrad za služby ako príloha č. 2,
 - c) Dohoda o platbách ako príloha č. 3.
4. Prenajímateľ a nájomca vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

22 MÁJ 2014

V Košiciach, dňa

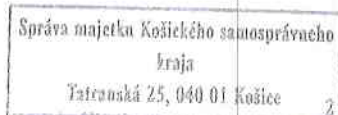
V *PRETOVE* dňa *21.5.2014*

Za prenajímateľa:

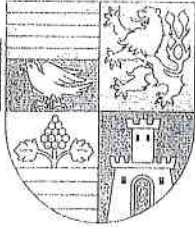
Za nájomcu:

.....
JUDr. Milena Pučanová
poverená riadením

.....
Miloslav Chmeliar
konateľ



Farmsob spol. s
Hollého 3, 080
IČO: 36 748
Reg. v Obch. f
Oddiel: Sro.



KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNY KRAJ

Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice

Správa majetku Košického samosprávneho kraja	
Došlo dňa: 16.5.14	Vybavuje:
č.j.: 483/2014	Ukl. znak:
Prílohy: A	

Správa majetku
Košického samosprávneho kraja
Tatranská 25 .
040 01 Košice

Váš list číslo/zo dňa
318/2014
19.03.2014

Náše číslo
63/2014/OSM - 13627

Vybavuje/linka

Košice
15.5.2014

VEC

Predĺženie doby nájmu pre spoločnosti FARMSOB, spol. s r.o., Farkema Plus s.r.o., a Farmake s.r.o. - súhlas

Na základe Vašej žiadosti o predĺženie doby nájmu pre spoločnosti FARMSOB, spol. s r.o., Farkema Plus s.r.o., a Farmake s.r.o. a v súlade s § 7 ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom Košického samosprávneho kraja Vám ako správcovi objektov bývalých polikliník a zdravotníckych stredísk v Košiciach, ktoré sú vo vlastníctve Košického samosprávneho kraja oznamujem, že

s ú h l a s í m

s predĺžením doby nájmu o 5 rokov pre nájomcov:

- FARMSOB, spol. s r.o. – Zmluva o nájme nebytového priestoru č. 71/2009 uzavretá dňa 30.06.2009 a jej Dodatok č. 1/2010 zo dňa 09.09.2010,
- Farkema Plus s.r.o. – Zmluva o nájme nebytového priestoru č. 174/2009 uzavretá dňa 16.07.2009,
- Farmake s.r.o. – Zmluva o nájme nebytového priestoru č. 175/2009 uzavretá dňa 03.08.2009

za podmienky, že nájomca nebude mať po skončení nájmu nárok na náhradu nákladov vynaložených na zrealizované investície ani na protihodnotu toho o čo majetok Košického samosprávneho kraja zhodnotil ku dňu uzavretia dodatku k vyššie uvedeným nájomným zmluvám, v ktorom bude dohodnuté predĺženie doby nájmu.

JUDr. Zdenko Irebula
predseda



KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Správa majetku Košického samosprávneho kraja
Námestie Matatónu mieru 1, 042 66 Košice

Došlo dňa: 16.5.14	Vybavuje:
Č.j.: 487/2014	Úč. znaku:
Prílohy: -	

FARMSOB, spol. s r.o.
Hollého 3
080 01 Prešov

Váš list číslo/zo
28.04.2014

Náš číslo
63/2014/OSM -- 13611

Vybavuje/linka

Košice
15.5.2014

VEC

Žiadosť o udelenie súhlasu s podnájomom priestorov - odpoveď

Na základe Vašej žiadosti o udelenie súhlasu s podnájomom priestorov o výmere 497,70 m² nachádzajúcich sa v suteréne budovy so súpisným číslom 745 na Rastislavovej ulici č. 45 v Košiciach, ktoré máte v nájme na základe Zmluvy o nájme nebytového priestoru č. 71/2009 zo dňa 30.06.2009 /čl. I bod 2 b)/ a jej Dodatku č. 1 zo dňa 09.09.2010 a prenajímate ich na základe zmlúv o podnájme neštátnym lekárom na poskytovanie zdravotnej starostlivosti Vám oznamujem, že **súhlasím** s podnájomom týchto priestorov, a to do 31.05.2019, s tým, že podnájom je viazaný na dobu nájmu týchto priestorov pre Vašu spoločnosť. Podnájom priestorov je možné dohodnúť len za účelom poskytovania zdravotnej starostlivosti za podnájomné, ktorého výška nepresiahne výšku nájomného, ktoré uhrádzate správcovi, Správe majetku Košického samosprávneho kraja za prenájom týchto priestorov.

JUDr. Zdenko Trebuľa
predseda

Na vedomie: ✓

Správa majetku Košického samosprávneho kraja, Tatranská 25, Košice

Farmsob, s.r.o.

Platné od 1.6.2014

Príloha č. 2

Rozpis nájomného a úhrad za služby k dodatku č. 2/2014 k zmluve č. 71/2009

	m2	€ mesačne
Nájom - nebytové priestory - ostatné 44,32 €/m2/12 mesiacov	497,7	1 838,17
Nájom - nebytové priestory - lekáreň 130,13 €/m2/12 mesiacov	157,8	1 711,21
A/ Nájomné / mesiac	655,5	3 549,38
záloha na spotrebu elektrickej energie		285,00
záloha na spotrebu vody		35,00
záloha na spotrebu tepla		720,00
záloha na spotrebu TUV		55,00
záloha na spotrebu plynu		0,00
upratovanie spoločných a ostatných priestorov		0,00
záloha na dezinfekciu a deratizáciu		1,67
odvoz komunálneho odpadu		11,95
zvoz a pranie prádla		0,00
poštové služby		0,00
informátor		49,55
prevádzka a údržba spoločných priestorov		8,57
OBP, PO ostatných priestorov, energetika		5,19
B/ Služby spojené s užívaním / mesiac		1 171,93
SPOLU / mesiac		4 721,31

DOHODA O PLATBÁCH - na rok 2014

Táto dohoda je prílohou k Zmluve o nájme nebytového priestoru č.71/2009 v znení Dodatku č.2/2014 o opakovanom dodaní nájomného a služieb spojených s užívaním predmetu nájmu pre rok 2014 za priestory objektu : zdravotnícke zariadenie Juh, Rastislavova 45 v Košiciach

Platnosť' : od 01.06.2014 do 31.12.2014

uzatvorená medzi:

Prenajímateľ:

Košický samosprávny kraj
Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
IČO: 35 541 016
zastúpený: Správa majetku Košického samosprávneho kraja
sídlo: Tatranská 25, 040 01 Košice
IČO: 42 093 937
DIČ: 2022359669
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK688180000007000282732
konajúci prostredníctvom: JUDr. Milena Pučanová, poverená riadením

Nájomca:

FARMSOB, spol. s r.o.
Hollého 3, 080 01 Prešov
V zastúpení: Miloslav Chmeliar, konateľ
IČO: 36 744 018
DIČ: 2022338934
IČ DPH: SK2022338934
Bank.spojenie:
IBAN:

Variabilný symbol	Nájom a služby	Platba v EUR
712009	Nájomné	3549,38
	Záloha na spotrebu elektrickej energie	285,00
	Záloha na spotrebu vody	35,00
	Záloha na spotrebu tepla	720,00
	Záloha na spotrebu TUV	55,00
	Záloha na dezinfekciu a deratizáciu	1,67
	Odvoz komunálneho odpadu	11,95
	Informátor a tlf. ústredňa	49,55
	Prevádzka a údržba spoločných priestorov	8,57
	OBP, PO ostatných priestorov, energetika	5,19
Spolu		4721,31

Rekapitulácia		
	Nájom	3549,38
	Služby	1171,93
Spolu		4721,31

Obdobie	Dátum dodania služby	Dátum splatnosti
06/2014	30.06.2014	15.06.2014
07/2014	31.07.2014	15.07.2014
08/2014	31.08.2014	15.08.2014
09/2014	30.09.2014	15.09.2014
10/2014	31.10.2014	15.10.2014
11/2014	30.11.2014	15.11.2014
12/2014	31.12.2014	15.12.2014

V Košiciach dňa **22. Máj 2014**

V Košiciach dňa **27. 5. 2014**

Za prenajímateľa:

JUDr. Milena Pučanová, poverená riadením

Za nájomcu:

Miloslav Chmeliar

Farmsob s
Hollého 3, 080 01 Prešov
IČO: 36 744 018
Reg. v Obc. reg. OS Prešov
Odiel: Sro. Vložka 182

Správa majetku Košického samosprávneho kraja
Tatranská 25, 040 01 Košice 2